

233485-2026 - Hange

Saksamaa – Kiudoptilised ühendused – Bereitstellung eines symmetrischen Glasfaseranschlusses

OJ S 66/2026 03/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Rhein-Sieg-Kreis

E-posti aadress: zvs@rhein-sieg-kreis.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Bereitstellung eines symmetrischen Glasfaseranschlusses

Kirjeldus: Bereitstellung eines symmetrischen Glasfaseranschlusses für die vier Standorte der Berufskollegs in der Trägerschaft des Rhein-Sieg-Kreises sowie am Hauptstandort der Kreisverwaltung in Siegburg. Es ist ein Vertrag für den Zeitraum vom 01.09.2026 bis zum 31.08.2029 mit einmaliger Verlängerungsoption um weitere 24 Monate vorgesehen.

Menetluse tunnus: adfe57a7-22e8-4922-a493-ad3a8dfaf30e

Sisemine tunnus: 26-0061-40-VgV

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32561000 Kiudoptilised ühendused

Täiendav liigitus (cpv): 32571000 Side infrastruktuur, 32412000 Sidevõrk

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Kaiser-Wilhelm-Platz 1

Linn: Siegburg

Sihtnumber: 53721

Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Folgende Standorte sind zusätzlich zu versorgen: - Berufskolleg des Rhein-Sieg-Kreises, Hochstr. 1 - 7, 53721 Siegburg - Carl-Reuther-Berufskolleg, Fritz-Jacobi-Str. 20, 53773 Hennef - Georg Kerschensteiner Berufskolleg, Kerschensteinerstr. 4, 53844 Troisdorf - Berufskolleg des Rhein-Sieg-Kreises, Rochusstr. 30, 53123 Bonn

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 252 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYBD3QL# Es sind ausschließlich elektronische Angebote über das Vergabeportal unter Zuhilfenahme des Bietertools zugelassen. Zu diesbezüglichen Einzelheiten wird auf die Vergabeunterlagen verwiesen. Die Vergabeunterlagen werden registrierungsfrei zur Verfügung gestellt. Den Interessenten wird dennoch die Registrierung auf dem Vergabeportal empfohlen. Dies hat den Vorteil, dass diese bei Erteilung von Bewerberinformationen oder evtl. notwendigen Anpassungen der Vergabeunterlagen über das Vergabeportal in Kenntnis gesetzt und zur Einsichtnahme auf dem Vergabeportal aufgefordert werden. Sofern sich im Verlauf der Angebotsfrist die Notwendigkeit der Anpassung von Vergabeunterlagen ergibt, ist das jeweils aktuellste Formular zu verwenden. Über evtl. notwendige Änderungen werden die registrierten Bewerber durch Bewerberkommunikationen unterrichtet. Es wird daher empfohlen, vor Angebotsabgabe die Aktualität der hochgeladenen Dokumente zu prüfen. Es gelten die Bewerbungs- und die den Vergabeunterlagen beigefügten Vertragsbedingungen für die Vergabe von Leistungen des Rhein-Sieg-Kreises nach Maßgabe dieser Bekanntmachung. Zu weiteren Einzelheiten wird auf die Vergabeunterlagen verwiesen. Zum vorläufigen Nachweis der Eignung wird die Abgabe der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (<https://ec.europa.eu/tools/espd/filter?lang=de>) akzeptiert. Eignungsnachweise, die im Rahmen eines Präqualifizierungsverfahrens erworben wurden, sind zugelassen. In diesem Fall sind nur die dort nicht hinterlegten Nachweise zu erbringen. Die Versendung der Bieterinformationen gemäß § 134 GWB erfolgt elektronisch über das Vergabeportal.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Der Bieter hat das Nichtvorliegen von Ausschlusskriterien gem. §§ 123, 124 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) zu erklären. Die Erklärung ist von allen Bietern sowie Mitgliedern der Bietergemeinschaft und - auf Verlangen der Vergabestelle - für alle vorgesehenen Nachunternehmen fristgerecht vorzulegen. Für die Abgabe der geforderten Erklärungen wird die Verwendung des Formblattes "Eigenerklärung Ausschlussgründe" empfohlen. Bietergemeinschaften haben eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) mit folgendem Regelungsinhalt abzugeben: a) in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, b) in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, c) dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, d) dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften. Die Bietergemeinschaftserklärung ist mit Abgabe des Angebots in Textform und im Laufe des weiteren Vergabeverfahrens ggf. auf Verlangen der Vergabestelle in einer durch alle Mitglieder der Bietergemeinschaft unterzeichneten Ausfertigung vorzulegen. Eine auch auf Anforderung nicht vollständig ausgefüllte oder unterzeichnete Bietergemeinschaftserklärung führt zwingend zum Ausschluss des Angebots. Ein Entwurf der geforderten Erklärung kann auf dem Vergabeportal eingesehen und heruntergeladen werden.

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:
Keskonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Maksejõuetus:
Vara haldab likvideerija:
Äritegevus on peatatud:
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:
Tõsine ametialane rikkumine:
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Bereitstellung eines symmetrischen Glasfaseranschlusses
Kirjeldus: Die derzeit über ein MPLS-Netz verbundenen Standorte sind mit einer neuen Internetanbindung auszustatten (siehe Leistungsbeschreibung).
Sisemine tunnus: 26-0061-40-VgV

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad
Peamine liigitus (cpv): 32561000 Kiudoptilised ühendused
Täiendav liigitus (cpv): 32571000 Side infrastruktuur, 32412000 Sidevõrk

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Kaiser-Wilhelm-Platz 1
Linn: Siegburg
Sihtnumber: 53721
Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)
Riik: Saksamaa
Lisateave: Folgende Standorte sind zusätzlich zu versorgen: - Berufskolleg des Rhein-Sieg-Kreises, Hochstr. 1 - 7, 53721 Siegburg - Carl-Reuther-Berufskolleg, Fritz-Jacobi-Str. 20, 53773 Hennef - Georg Kerschensteiner Berufskolleg, Kerschensteinerstr. 4, 53844 Troisdorf - Berufskolleg des Rhein-Sieg-Kreises, Rochusstr. 30, 53123 Bonn

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 3 Aastad

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1
Muu informatsioon uuendamise kohta: Der Vertrag verlängert sich automatisch einmalig um weitere 24 Monate, sofern der Vertrag nicht mit einer Frist von 3 Monaten zum Ende der Laufzeit gekündigt wird. Der Vertrag endet mit Ablauf des 31.08.2031, ohne dass es einer gesonderten Kündigung bedarf.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Es werden mindestens drei Referenzprojekte mit einer vergleichbaren Leistung (Breitbandverbindungen) gefordert. Als Referenzgeber sind Schulträger oder öffentliche Verwaltungen zugelassen, deren Verträge ab dem 01.01.2023 laufen (unabhängig davon, ob der Vertrag bereits vor dem o.g. Datum bestanden hat).

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Bezuschlagt wird das preisgünstigste Angebot.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Tähtsuse järjekord

Hindamiskriteerium – arv: 1

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYYBD3QL/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYYBD3QL>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYYBD3QL>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 29/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 30 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: 1. Erklärungen / Nachweise, die zwingend mit dem Angebot abzugeben sind und die von der Vergabestelle nicht nachgefordert werden: - ausgefülltes und signiertes / unterschriebenes Angebotsschreiben - Bietergemeinschaftserklärung (nur von

Bietergemeinschaften auszufüllen, Textform ausreichend) - Formblatt Unteraufträge (nur beim beabsichtigen Nachunternehmereinsatz) 2. Erklärungen / Nachweise, die mit dem Angebot abzugeben sind und die ggf. unter Fristsetzung nachgefordert werden können: -

Eigenerklärung Ausschlussgründe - Formblatt Referenzen - Eigenerklärung Sanktionspaket 5

EU - Formblatt Erklärung zum Bieter 3. Erklärungen / Nachweise, die auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen sind: - Bietergemeinschaftserklärung (von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft signiert) - Verpflichtungserklärungen und Eignungsnachweise von Unterauftragnehmern - unterzeichnete Ausfertigung des Integritätsvertrags Zum vorläufigen Nachweis wird die Einheitlich Europäische Eigenerklärung (EEE) gemäß § 50 VgV akzeptiert, sofern dort alle geforderten Erklärungen abgelesen werden können.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 29/04/2029 09:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Es sind nur Vertreter des Auftraggebers zur Teilnahme am Eröffnungstermin zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmise seadused tingimused: Der Abschluss des den Vergabeunterlagen

beigefügten Integritätsvertrags ist zwingende Voraussetzung für die Zuschlagserteilung.

Eintragungen im Wettbewerbsregister können zum Ausschluss führen. Die Abfrage wird vom Auftraggeber veranlasst und auf den engeren Bieterkreis beschränkt.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Hat ein Bewerber/Bieter eine oder mehrere Rügen erhoben, der oder denen der Auftraggeber nicht abgeholfen hat, ist ein entsprechender Nachprüfungsantrag nur dann fristgerecht, wenn er vor Ablauf des 15. Kalendertags nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der oder den Rügen nicht abhelfen zu wollen, bei der oben genannten Vergabekammer eingeht. Wenn oder soweit der Nachprüfungsantrag nicht fristgerecht eingeht, ist er unzulässig. Im Übrigen wird auf § 160 Abs. 3 GWB verwiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Rhein-Sieg-Kreis

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Rhein-Sieg-Kreis

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Rhein-Sieg-Kreis

Registreerimisnumber: 05382006006-31001-21

Postiaadress: Kaiser-Wilhelm-Platz 1

Linn: Siegburg

Sihtnumber: 53721

Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: zvs@rhein-sieg-kreis.de

Telefon: +49 224113-2937

Faks: +49 224113-3165

Internetiaadress: <https://www.rhein-sieg-kreis.de>

Hankija profiil: https://www.rhein-sieg-kreis.de/verwaltung-politik/verwaltung/Oeffentliche_Ausschreibungen/index.php

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Registreerimisnumber: 05315-03002-81

Postiaadress: Zeughausstraße 2-10

Linn: Köln

Sihtnumber: 50667

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefon: +49 221147-3055

Faks: +49 221147-2889

Internetiaadress: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

19e45e6d-d2c1-41c2-a1ce-963bc30debd1-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave on nüüd kättesaadav

Kirjeldus

:

Änderung der Vertragslaufzeit

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Die Vertragslaufzeit sowie die Verlängerungsoption wurden wie folgt geändert: Laufzeit 01.09.2026 bis zum 31.08.2029 Der Vertrag verlängert sich automatisch einmalig um weitere 24 Monate, sofern der Vertrag nicht mit einer Frist von 3 Monaten zum Ende der Laufzeit gekündigt wird. Der Vertrag endet mit Ablauf des 31.08.2031, ohne dass es einer gesonderten Kündigung bedarf.
Hankedokumente muudeti: 02/04/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 0fe387d5-94de-4f1e-9cdc-9b0a5db5aa9d - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 02/04/2026 09:15:38 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 233485-2026

ELT S väljaande number: 66/2026

Avaldamise kuupäev: 03/04/2026